

GUÍA PRIMER TRABAJO
FIRST JOB GUIDE
GUIDE PREMIER TRAVAIL
PIERWSZE KROKI



Virutex[®]



EB150

Aplacadora ZeroLine[®]
Edge bander ZeroLine[®]
Plaqueuse ZeroLine[®]
Oklejarka ZeroLine[®]

MAQUINA INSTALADA LISTA PARA PRIMER TRABAJO
MACHINE READY FOR FIRST WORK
MACHINE PRÉPARÉE POUR LE PREMIER TRAVAIL
URZĄDZENIE PRZYGOTOWANE DO PIERWSZEJ PRACY

PRIMER TRABAJO CON AJUSTE DE FABRICA
FIRST JOB WITH FACTORING ADJUSTMENT
PREMIER TRAVAIL AVEC RÉGLAGE D'USINE
PIERWSZA PRACA, PRZY USTAWIENIU FABRYCZNYM



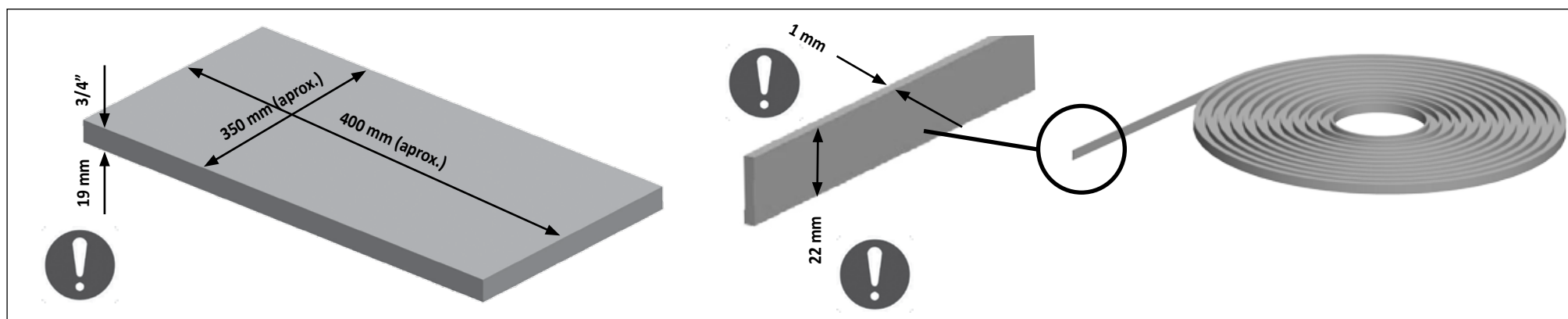
Instalación eléctrica: 380-400 V ~3
Electric supply 380-400 3 ph
Voltage 380-400 3 ph
Instalacja elektryczna: 380-400 V-3



Se precisa de aire comprimido. Presión mín. 6 bar
Compressed air is required. Min pressure 6 bar
Air comprimè nécessaire. Pression min. 6 bar
Wymagane sprężone powietrze. Minimalne ciśnienie robocze 6 barów.

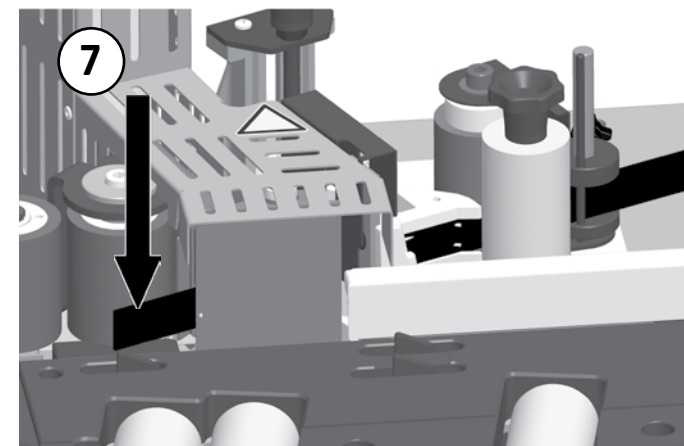
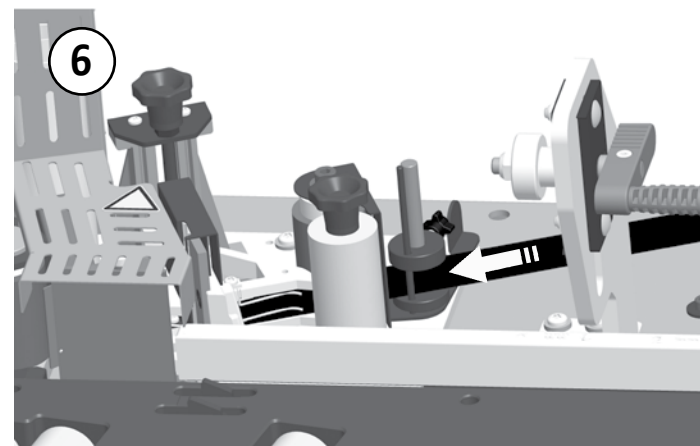
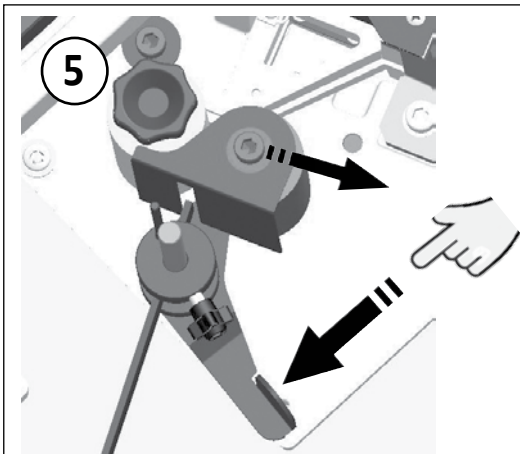
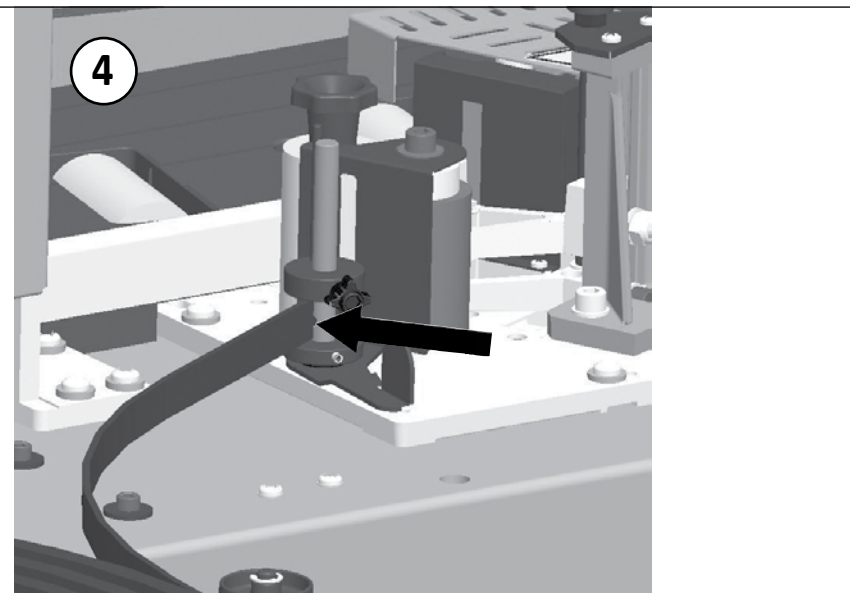
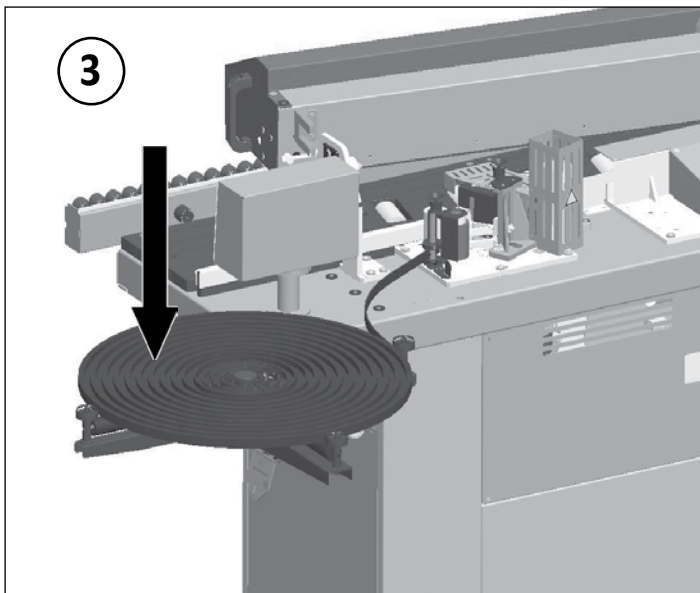
Virutex

EB150



INTRODUCCION DEL CANTO | PLACE THE TAPE
POSE DU CHANT | WPROWADŹ OKLEINĘ

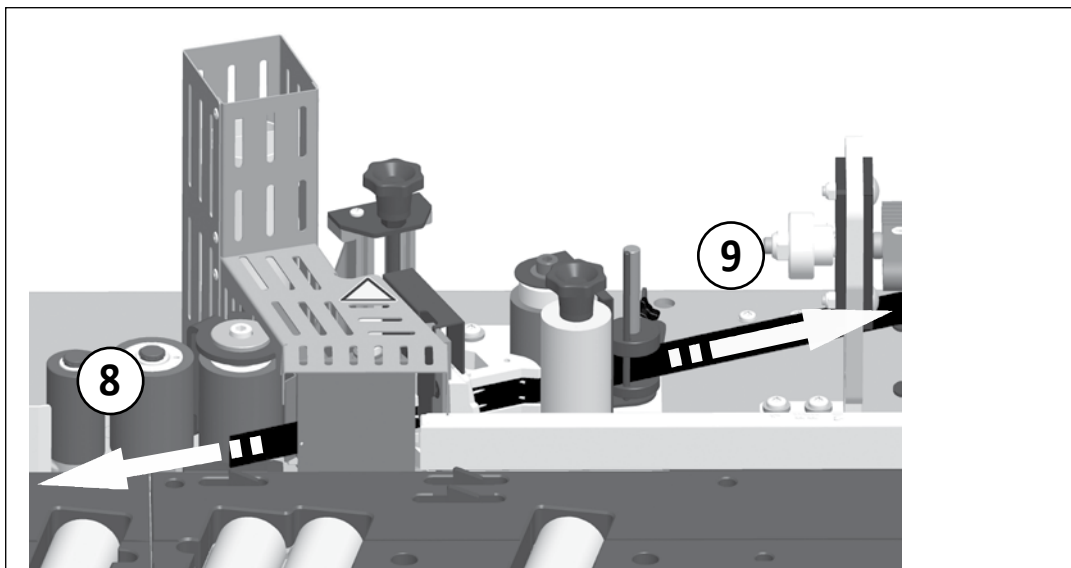




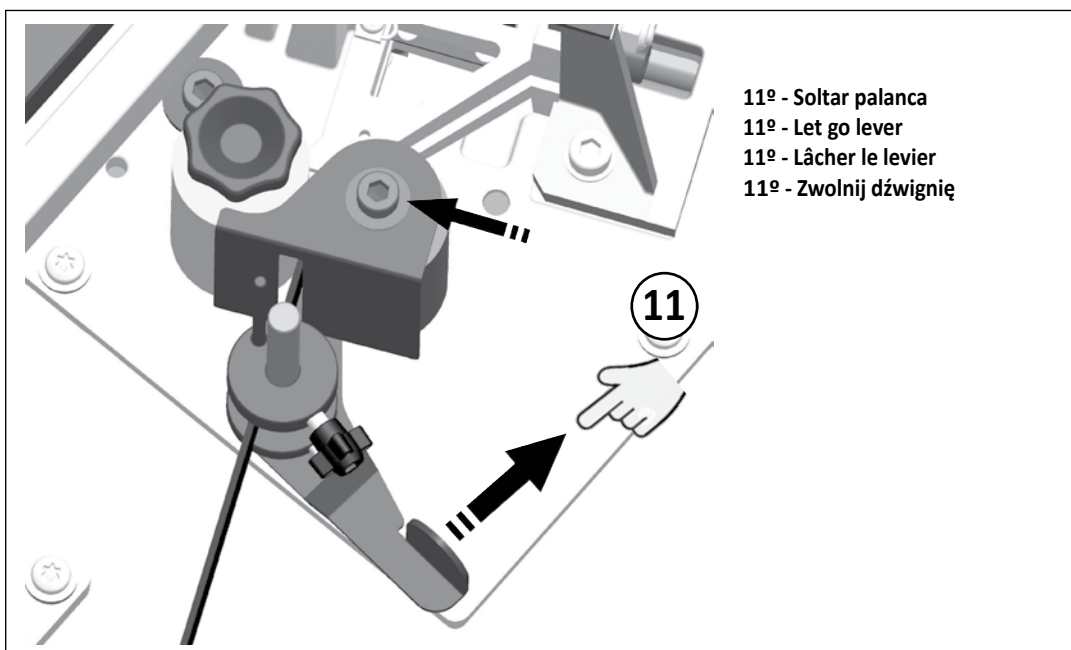
5º- Empujar de la palanca y abrir paso rodillo (mantener en los pasos sucesivos)
 5º- Press lever to open the roller (keep open on steps following)
 5º- Pousser du levier pour ouvrir la pas du rouleau (tenir ouvert pendant les pas succesifs)
 5º Popchnij na dźwignię aby odblokować wałek (i trzymaj ją w tej pozycji podczas następnych kroków. sądzić).

6º- Introducir canto en la guía y deslizar
 6º- Put tape into guide and slide
 6º- Introduire le chant dans la guide et faire glisser
 6º- Wprowadź i posuń obrzeże po prowadnicy

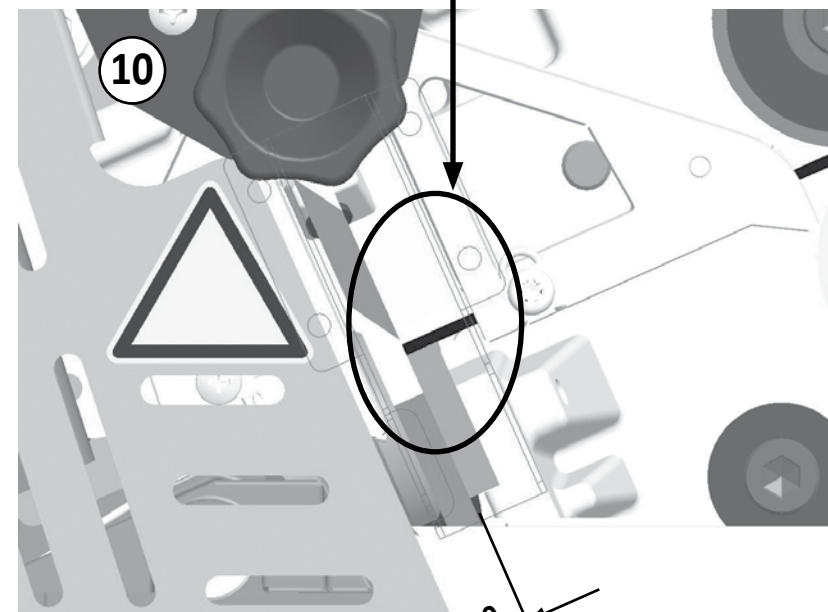
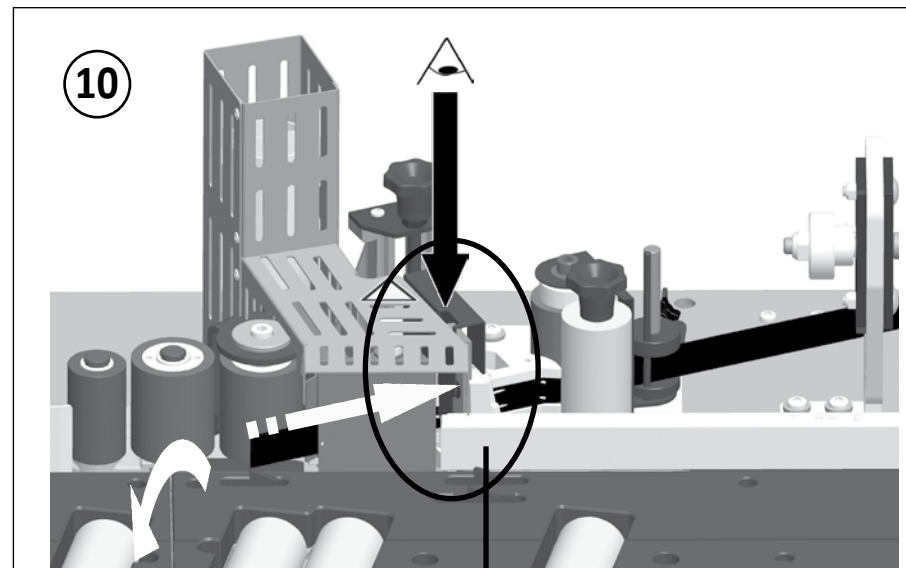
7º - Comprobar salida de canto
 7º - Check tape exit
 7º - Vérifier la sortie du chant
 7º - Sprawdź wyjście obrzeża



- 8º-9º- Comprobar deslizamiento suave del canto
 8º-9º- Check tape slides smoothly
 8º-9º- Vérifier que la chant glisse doucement
 8º-9º- Sprawdź czy obrzeże przesuwa się gładko po prowadnicy

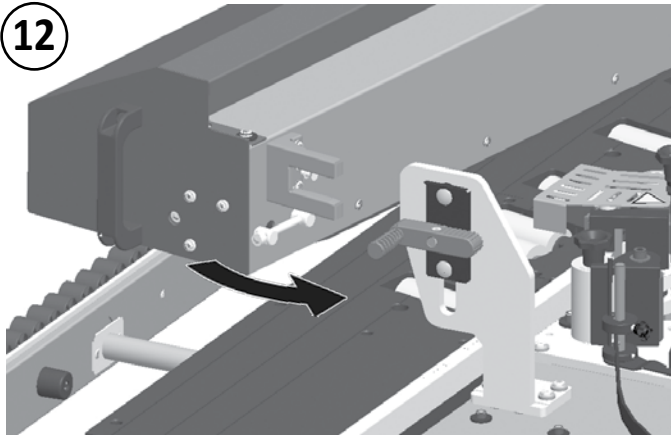


- 11º - Soltar palanca
 11º - Let go lever
 11º - Lâcher le levier
 11º - Zwolnij dźwignię



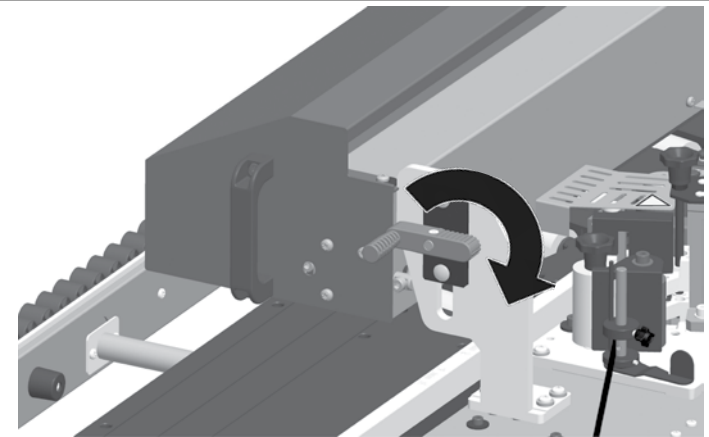
- 10º - Situar canto al ras de la cuchilla fija
 10º - Put the tape against blade
 10º - Placer le chant contre le couteau
 10º - Popchnij obrzeże do przodu tak aby dotknęło gilotyny

12



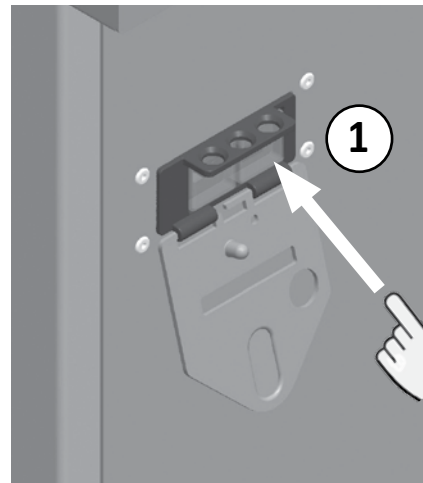
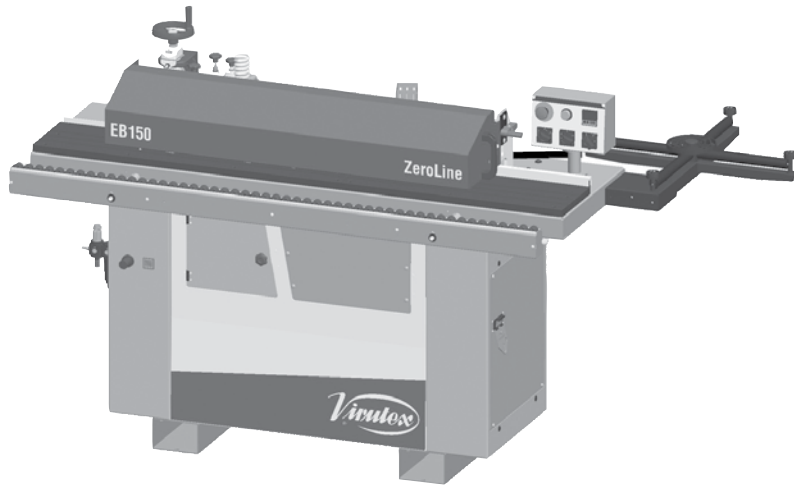
- 12º - Cerrar alimentador
- 12º - Close feeder
- 12º - Fermer entraîneur
- 12º - Zamknij podajnik

13

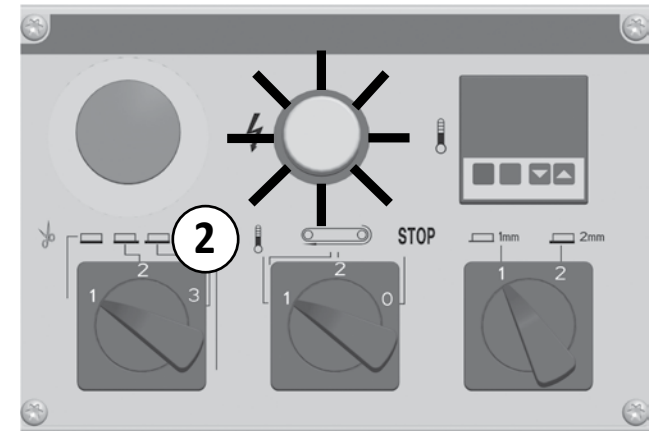


- 13º - Bloquear alimentador
- 13º - Lock feeder
- 13º - Bloquer entraîneur
- 13º - Zablokuj podajnik

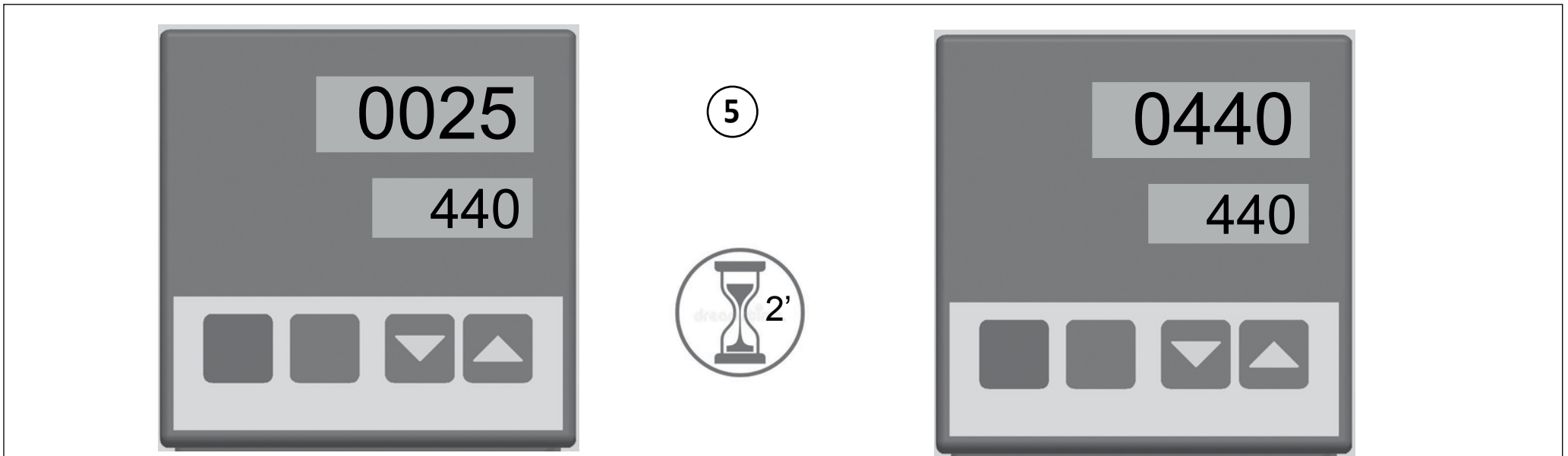
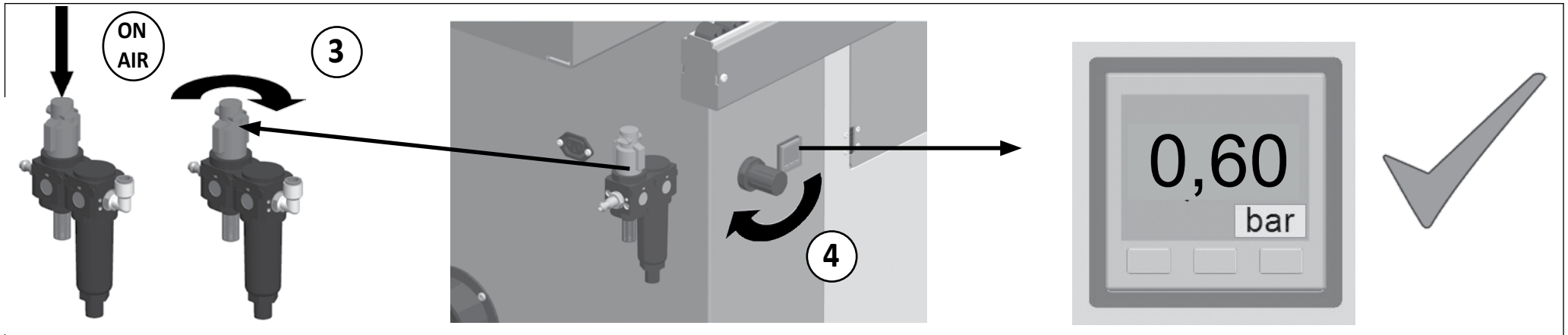
ENCENDIDO Y CALENTAMIENTO | SWITCH ON AND GLUE HEATING | MISE EN MARCHÉ ET CHAUFFAGE | WŁĄCZENIE URZĄDZENIA I GRZANIE KLEJU



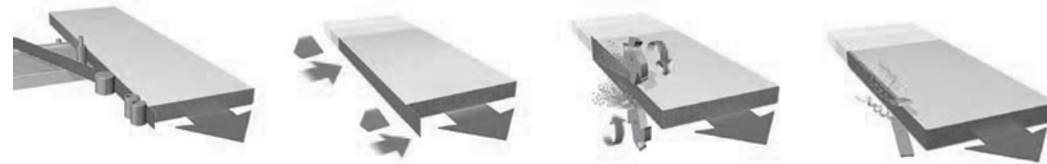
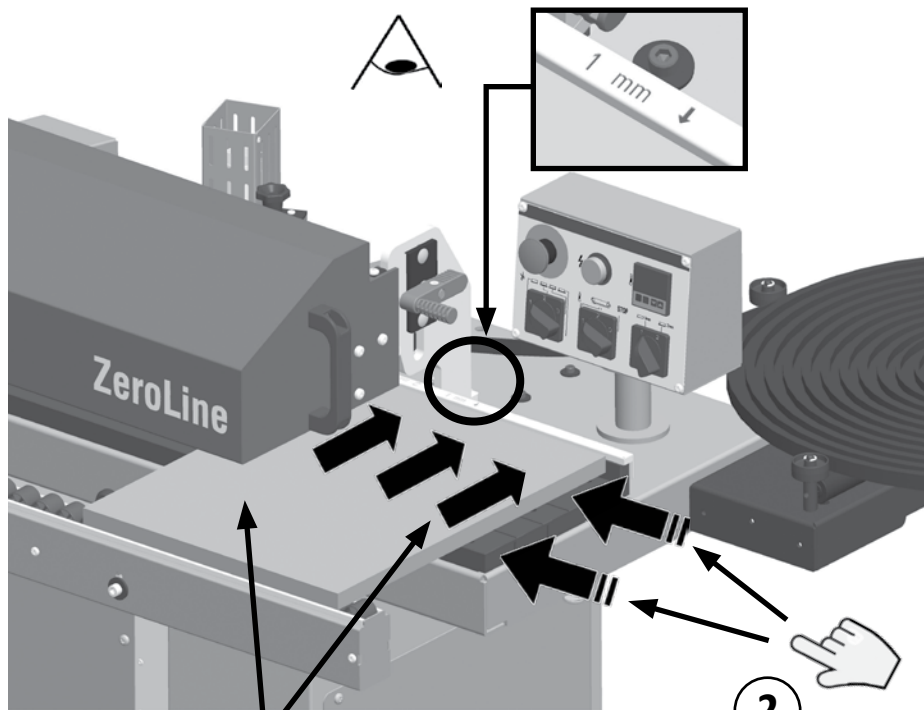
- 1º - Pulsar botón negro (ON)
- 1º - Push black button (ON)
- 1º - Appuyer sur le bouton noir (ON)
- 1º - Naciśnij czarny przycisk (ON)



- 2º - Comprobar mandos en posición 1 y encendido del piloto
- 2º - Check that controls are in position 1 and the pilot light is on
- 2º - Vérifier que les commandes sont en position 1 et le voyant est allumé
- 2º - Sprawdź elementy sterujące w pozycji 1 i zapłon pilota



- 5º - Esperar 2 minutos hasta llegar a Tº de consigna
- 5º - Wait for 2 minutes to reach the requested temperature
- 5º - Attendre 2 minutes pour arriver à la température de consigne
- 5º - Zaczekaj 2 minuty do osiągnięcia ustawionej temperatury.



Encolado
Gluing
Encollage
Oklejanie

Retestado
End cutting
Coupe en bout
Przycinanie końcówek obrzeży

Perfilado
Trimming
Affleurage
Frezowanie

Rascado
Scraper
Racleurs
Cyklina

RESULTADO FINAL
FINAL RESULT
RÉSULTAT FINAL
REZULTAT KOŃCOWY

PASAR PANEL
PUT BOARD
PASSER LE PANNEAU
WŁÓŻ FORMATKĘ DO PODAJNIKA

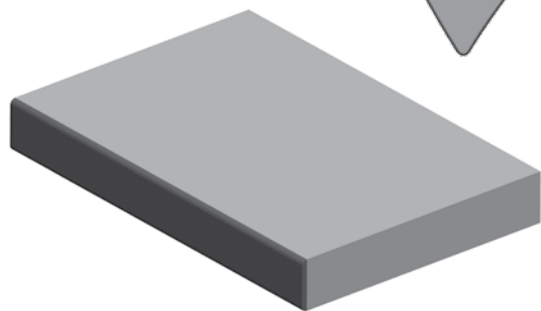


1

2

4

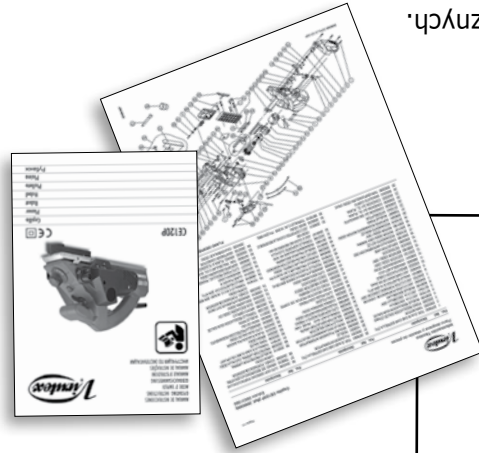
3





Acceda a toda la información técnica.
Accès à toute l'information technique.
Dostęp do wszystkich informacji technicznych.

<http://www.virtex.es/registre>



8596828 052018

www.virtex.es

Virtex, S.A.
Antoni Capmany, 1
08028 Barcelona (Spain)